

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Филиал федерального государственного бюджетного образовательного  
учреждения  
высшего образования  
«Воронежский государственный технический университет»  
в городе Борисоглебске

«УТВЕРЖДАЮ»  
Директор  В.В. Григораш  
«31» августа 2021 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

дисциплины

«Иностранный язык»

Направление подготовки 08.03.01 Строительство

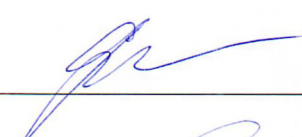
Профиль Теплогазоснабжение и вентиляция

Квалификация выпускника бакалавр

Нормативный период обучения 4 года

Форма обучения очная

Год начала подготовки 2021

Автор программы  / Фёдорова Т.В.

Заведующий кафедрой  
естественнонаучных дисциплин  / Матвеева Л.И.

Руководитель ОПОП  / Филатова Н.В.

Борисоглебск 2021

## **1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **1.1. Цели дисциплины**

Основная цель преподавания иностранного языка в техническом вузе состоит в том, чтобы научить студентов читать и понимать литературу по их специальности, вести беседу на иностранном языке на профессиональные и бытовые темы, а также подготовить студентов к использованию иностранного языка в их будущей профессиональной деятельности.

### **1.2. Задачи освоения дисциплины**

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- овладение необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в повседневном общении, в профессиональной сфере и в научной деятельности;
- дальнейшее самообразование.

## **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП**

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части блока Б1.

## **3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

| <b>Компетенция</b> | <b>Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| УК-4               | знать <ul style="list-style-type: none"><li>- грамматику и орфографические нормы изучаемого иностранного языка;</li><li>- правила письма и устной речи на иностранном языке;</li><li>- специфические особенности делового, научного стиля изучаемого языка;</li><li>- иноязычные лексико-грамматические структуры, свойственные деловому, научному стилю устной и письменной речи;</li><li>- языковые средства для обеспечения логической связности письменного и устного текста</li></ul> |
|                    | уметь <ul style="list-style-type: none"><li>- выбирать приемлемый стиль делового общения на иностранном(ых) языке(ах), вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами;</li><li>- вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем,</li></ul>                                                                                                                                                                                     |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языке(ах);<br>- вести устные деловые разговоры на иностранном(ых) языке(ах);<br>- выполнять перевод академических текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный язык |
|  | владеть<br>- информационно-коммуникационными технологиями для поиска необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном(ых) языке(ах)                                                                                          |

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 8 з.е.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам занятий  
**очная форма обучения**

| Виды учебной работы                     | Всего часов | Семестры |     |
|-----------------------------------------|-------------|----------|-----|
|                                         |             | 1        | 2   |
| <b>Аудиторные занятия (всего)</b>       | 108         | 54       | 54  |
| В том числе:                            |             |          |     |
| Практические занятия (ПЗ)               | 108         | 54       | 54  |
| <b>Самостоятельная работа</b>           | 108         | 90       | 18  |
| Часы на контроль                        | 72          | 36       | 36  |
| Виды промежуточной аттестации - экзамен | +           | +        | +   |
| Общая трудоемкость:                     |             |          |     |
| академические часы                      | 288         | 180      | 108 |
| зач.ед.                                 | 8           | 5        | 3   |

#### 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1 Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам занятий

**очная форма обучения**

| № п/п | Наименование темы | Содержание раздела                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Прак зан. | СРС | Всего, час |
|-------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----|------------|
| 1     | Лексика           | <p>Учебная лексика на материале тем: «Моя семья. Биография», «Студенческая жизнь», «Наш университет», «Наша Родина», «Воронеж», «Страна изучаемого языка», «Вузы в России и странах изучаемого языка».</p> <p>Деловая лексика на материале тем «Поиск работы», «Собеседование при приеме на работу», «Знакомство. Представление своей компании», «Деловой разговор по телефону», «Деловые переговоры», «Подписание контракта».</p> <p>Профессиональная и научная лексика на материале тем: «Природные ресурсы и основные источники энергии», «Основные свойства воздуха и пара», «Тепло», «Системы отопления», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Системы отопления и вентиляции», «Естественная</p> | 18        | 18  | 36         |

|   |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |    |    |
|---|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|
|   |             | и искусственная вентиляция», «Кондиционирование воздуха», «Очистка воздуха», «Бойлеры», «Виды топлива», «Передача тепла», «Лучистое отопление», «Альтернативные энергетические ресурсы», «Комплексные системы, отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |    |    |    |
|   |             | Термины (дефиниции) на материале технических текстов: «Природные ресурсы и основные источники энергии», «Основные свойства воздуха и пара», «Тепло», «Системы отопления», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Системы отопления и вентиляции», «Естественная и искусственная вентиляция», «Кондиционирование воздуха», «Очистка воздуха», «Бойлеры», «Виды топлива», «Передача тепла», «Лучистое отопление», «Альтернативные энергетические ресурсы», «Комплексные системы, отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |    |    |    |
|   | Грамматика  | Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, указательные. Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения.оборот «имеется». Глагол (личные и неличные формы): система времен активного и пассивного залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастия, деепричастия, герундий, инфинитив. Строевые слова. Словообразование: аффиксация, конверсия. Структура простого предложения. Отрицание. Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения. Структура сложного предложения.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 18 | 18 | 36 |
| 3 | Говорение   | Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на материале тем: «Моя семья. Биография», «Студенческая жизнь», «Наш университет», «Наша Родина», «Воронеж», «Страна изучаемого языка», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Поиск работы», «Собеседование при приеме на работу», «Знакомство. Представление своей компании», «Деловой разговор по телефону», «Деловые переговоры», «Подписание контракта», «Природные ресурсы и основные источники энергии», «Основные свойства воздуха и пара», «Тепло», «Системы отопления», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Системы отопления и вентиляции», «Естественная и искусственная вентиляция», «Кондиционирование воздуха», «Очистка воздуха», «Бойлеры», «Виды топлива», «Передача тепла», «Лучистое отопление», «Альтернативные энергетические ресурсы», «Комплексные системы, отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха». Публичные выступления с докладами и краткими сообщениями по изученным темам. | 18 | 18 | 36 |
| 4 | Аудирование | Понимание диалогической и монологической речи на материале тем: «Моя семья. Биография», «Студенческая жизнь», «Наш университет», «Наша Родина», «Воронеж», «Страна изучаемого языка», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Поиск работы», «Собеседование при приеме на работу», «Знакомство. Представление своей компании», «Деловой разговор по телефону», «Деловые переговоры», «Подписание контракта», «Природные ресурсы и основные источники энергии», «Основные свойства воздуха и пара», «Тепло», «Системы отопления», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Системы отопления и вентиляции», «Естественная и искусственная вентиляция», «Кондиционирование воздуха», «Очистка воздуха», «Бойлеры», «Виды топлива», «Передача тепла», «Лучистое отопление», «Альтернативные энергетические ресурсы», «Комплексные системы, отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха».                                                                                                                                                                                                                                               | 18 | 18 | 36 |
| 5 | Чтение      | Ознакомительное чтение с целью определения истинности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 18 | 18 | 36 |

|              |                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |            |            |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
|              |                                                                                          | или ложности утверждения. Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации на материале тем: «Моя семья. Биография», «Студенческая жизнь», «Наш университет», «Наша Родина», «Воронеж», «Страна изучаемого языка», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Поиск работы», «Подписание контракта», «Природные ресурсы и основные источники энергии», «Основные свойства воздуха и пара», «Тепло», «Системы отопления», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Системы отопления и вентиляции», «Естественная и искусственная вентиляция», «Кондиционирование воздуха», «Очистка воздуха», «Бойлеры», «Виды топлива», «Передача тепла», «Лучистое отопление», «Альтернативные энергетические ресурсы», «Комплексные системы, отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха».                         |            |            |            |
| 6            | Письмо. Аннотирование. Реферирование. Перевод профессионально ориентированной литературы | Виды аннотирования, реферирования. Письменный перевод с иностранного языка литературы по специальности в рамках изучаемых тем: «Природные ресурсы и основные источники энергии», «Основные свойства воздуха и пара», «Тепло», «Системы отопления», «Развитие системы отопления в странах Европы», «Системы отопления и вентиляции», «Естественная и искусственная вентиляция», «Кондиционирование воздуха», «Очистка воздуха», «Бойлеры», «Виды топлива», «Передача тепла», «Лучистое отопление», «Альтернативные энергетические ресурсы», «Комплексные системы, отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха».<br>Виды речевых произведений: частное письмо, деловое письмо. Оформление конверта: правильное написание адреса. Оформление резюме, письма-заявления о приеме на работу, анкеты при приеме на работу. Деловая переписка по электронной почте. | 18         | 18         | 36         |
| <b>Итого</b> |                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>108</b> | <b>108</b> | <b>216</b> |

## 5.2 Перечень лабораторных работ

Не предусмотрено учебным планом

## 6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

В соответствии с учебным планом освоение дисциплины не предусматривает выполнение курсового проекта (работы) или контрольной работы.

## 7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 7.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

#### 7.1.1 Этап текущего контроля

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по следующей системе:

«аттестован»;

«не аттестован».

| Компетенция | Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции                                         | Критерии оценивания                                                                                                                                        | Аттестован                                                    | Не аттестован                                                   |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| УК-4        | знать<br>- грамматику и орфографические нормы изучаемого иностранного языка;<br>- правила письма и устной | Знание норм грамматики, орфографии английского языка, правил построения устной и письменной речи, особенностей делового и научного стиля устной и письмен- | Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах | Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |                                                                 |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|  | речи на иностранном языке;<br>- специфические особенности делового, научного стиля изучаемого языка;<br>- иноязычные лексико-грамматические структуры, свойственные деловому, научному стилю устной и письменной речи;<br>- языковые средства для обеспечения логической связности письменного и устного текста                                                                                                                                                                                                             | ной речи английского языка, свойственных данному стилю лексико-грамматических структур, языковых средств, обеспечивающих логическую связность письменного и устного текста.<br>Грамотность устной и письменной речи, разнообразие языковых (лексических, грамматических, синтаксических) средств для решения одной и той же речевой задачи, присутствие или отсутствие трудностей иноязычного речевого характера (рецептивных и продуктивных)..                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |                                                                 |
|  | уметь<br>- выбирать приемлемый стиль делового общения на иностранном(ых) языке(ах), вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами;<br>- вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языке(ах);<br>- вести устные деловые разговоры на иностранном(ых) языке(ах);<br>- выполнять перевод академических текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный язык | Умение выстраивать устную монологическую и диалогическую речь на иностранном языке в деловом стиле, осуществлять устную и письменную профессионально-ориентированную коммуникацию с использованием иноязычной официально-деловой терминологии (в объеме тем, предусмотренных учебным планом), создавать такие письменные речевые произведения, как деловое письмо, резюме, анкета, аннотация.<br>Грамотность устной и письменной речи, разнообразие языковых (лексических, грамматических, синтаксических) средств для решения одной и той же речевой задачи, присутствие или отсутствие трудностей иноязычного речевого характера (рецептивных и продуктивных). | Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах | Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах |
|  | владеть<br>- информационно-коммуникационными технологиями для поиска необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном(ых) языке(ах)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Владение навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по теме изучения; способами пополнения знаний из различных источников, включая электронные.<br>Грамотность устной и письменной речи, разнообразие языковых (лексических, грамматических, синтаксических) средств для решения одной и той же речевой задачи, присутствие или отсутствие трудностей иноязычного речевого характера (рецептивных и продуктивных).                                                                                                                                                                                                                           | Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах | Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах |

### 7.1.2 Этап промежуточного контроля знаний

Результаты промежуточного контроля знаний оцениваются в 1, 2 семестре для очной формы обучения по четырехбалльной системе:

«отлично»;

«хорошо»;

«удовлетворительно»;

«неудовлетворительно».

| Компетенция | Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции | Критерии оценивания | Отлично | Хорошо | Удовл. | Неудовл. |
|-------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|--------|--------|----------|
|-------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|--------|--------|----------|

|      | петенции                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |                                                        |                                                                                       |                                                          |                                      |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| УК-4 | <p>знать</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- грамматику и орфографические нормы изучаемого иностранного языка;</li> <li>- правила письма и устной речи на иностранном языке;</li> <li>- специфические особенности делового, научного стиля изучаемого языка;</li> <li>- иноязычные лексико-грамматические структуры, свойственные деловому, научному стилю устной и письменной речи;</li> <li>- языковые средства для обеспечения логической связности письменного и устного текста</li> </ul>                                                                                             | Тест                                                     | Выполнение теста на 90-100%                            | Выполнение теста на 80-90%                                                            | Выполнение теста на 70-80%                               | В тесте менее 70% правильных ответов |
|      | <p>уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выбирать приемлемый стиль делового общения на иностранном(ых) языке(ах), вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами;</li> <li>- вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языке(ах);</li> <li>- вести устные деловые разговоры на иностранном(ых) языке(ах);</li> <li>- выполнять перевод академических текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный язык</li> </ul> | Решение стандартных практических задач                   | Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы | Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах | Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач | Задачи не решены                     |
|      | <p>владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- информационно-коммуникационными технологиями для поиска необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном(ых) языке(ах)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Решение прикладных задач в конкретной предметной области | Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы | Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах | Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач | Задачи не решены                     |

## 7.2 Примерный перечень оценочных средств (типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности)

### 7.2.1 Примерный перечень заданий для подготовки к тестированию

## АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

### **1. Choose the correct form of the verb**

1. Pete ... (is/are) from England. He ... (is not/ are not) from France.
2. Steve ... (work/works) as a mechanic. He ... (was/will be) 25 years old next month.
3. A cat (hasn't got/ has got) a beak, a tail and wings.
4. John and Bob ... (was/were) good tennis players when they ... (was/were) children.
5. There ... (is/are) many national festivals in our country.
6. I ... (can/could) skate when I ... (was/were) six years old.
7. Kate ... (was reading/read) a book when the phone (was ringing/rang).
8. I ... (was/have been) to Egypt twice but I ... (have never been/was never) to France.
9. Peter ... (finished/had finished) doing his homework by 11 p.m. yesterday night.
10. This house ... (built/was built) by my grandfather.

### **2. Put *am, is, are* into the gaps.**

1. Chemistry, mathematics and geodesy ... subjects.
2. There ... two terms in the academic year.
3. Student's life ... interesting.
4. There ... a computer centre at the University.
5. I ... a first-year student of the faculty of Engineering Systems and Constructions.
6. Students ... divided into academic groups.
7. Here ... some words about our University.
8. Our University library ... one of the best in the city.
9. At the disposal of the students there ... a hostel, a student's sports camp and a number of snack-bars.
10. The hostels ... not far from the University.

### **3. Which word is the odd one out?**

- 1) lectures, tutorials, discos, seminars;
- 2) Geodesy, Construction, Chemistry, Mathematics;
- 3) Monday, February, September, January;
- 4) lecturer, dean, rector, scholarship;



- 5) technologist, student, architect, economist.
- 6) Sunday, Wednesday, Friday, May
- 7) university, academy, school, institute
- 8) hour, day, second, minute
- 9) garden, library, hostel, refractory
- 10) book, copybook, textbook, pen

**4. Choose the correct pronoun.**

1. Ours/Our house is smaller than them/their one.
2. And them/their garden is bigger than us/our garden, too.
3. My/Me children are older than her/she children.
4. He/Him has two sons. He/Him loves their/them.
5. We/Us are good students. We/Our teachers love us/we.
6. She/Her favourite subject is Physics.
7. He loves his/him dog.
8. I/Me prefer listening to pop-music.
9. We/Our spent their/our holidays in the village.
10. Her/She is walking along the street.

**5. Choose the correct sentence.**

1. a) Most people in Thailand live in villages.  
b) Most people in Thailand are living in villages.
2. a) We're having a great time.  
b) We have a great time.
3. a) What do you do now?  
b) What are you doing now?
4. a) He's flying to Oslo tomorrow.  
b) He flies to Oslo tomorrow.
5. a) We see some friends this evening.  
b) We are seeing some friends this evening.
6. a) Farmers are working in the fields.  
b) Farmers work in the fields.
7. a) What is the Chinese like?  
b) What are the Chinese like?
8. a) Brian haven't got blue eyes.  
b) Brian hasn't got blue eyes.
9. a) A vet can treats sick animals.  
b) A vet can treat sick animals.
10. a) She likes listening to music  
b) She like listening to music

**6. Choose the best (most logical) response to complete each of the following sentences:**

1. This job is too\_\_\_\_\_ (stressed-out/stressful).

2. There's a lot of work, but I can \_\_\_\_\_ (deal/handle) it.
3. I was \_\_\_\_\_ (hired/heard) last month.
4. They \_\_\_\_\_ (fired/failed) two of my co-workers, and I'm afraid I might be next.
5. I work \_\_\_\_\_ (at/in) sales.
6. My \_\_\_\_\_ (commute/communion) (= the time it takes me to get to work) isn't so bad.
7. The company has a reputation for treating their \_\_\_\_\_ (employ-ees/employed) well.
8. I usually don't eat in the \_\_\_\_\_ (lunchroom/lunch-zone). I go out to eat.
9. The dress \_\_\_\_\_ (code/cut) is casual.
10. I'm thinking about \_\_\_\_\_ (quitting/stopping) my job.

### 7. Find the Russian equivalents to the English words:

Introduce, dehumidifying, healthful, change, demand, effort, additional, space, understand, term, case, design, interior.

---

Понимать, случай, вводить, изменение, усилие, место, термин, осушение, потребность, здоровый, дополнительный, проект, интерьер.

### 8. Find the English equivalents to the Russian words:

Производственный, обогреватель, высота, обработка, оборудование, пытаться, пригодный, понятие, охлаждение, забота, жилой дом, пассажир.

---

Passenger, manufacturing, conception, heater, equipment, suitable, dwelling house, cooling, care, treatment, try, height.

### 9. Choose the right variant of translation:

1. We should be careful in trying to understand ...
  - а) Мы должны быть внимательными, чтобы понять ...
  - б) Мы должны учитывать понятия...
2. ... much greater stress has been laid on the treatment of air.
  - а) мало внимания было уделено обработке воздуха.
  - б) намного больше внимания было уделено обработке воздуха.
3. ... more comfortable and healthful for people
  - а) более удобный и здоровый для людей.
  - б) более подходящий для производственных процессов.
4. The techniques of air conditioning have not kept pace with the increasing demand.
  - а) Методы кондиционирования воздуха не шли в ногу (отставали) от возрастающей потребности.

- б) Методы оказали влияние на развитие промышленности.
5. Air conditioning is rapidly being adopted in passenger ships and automobiles.
- а) Кондиционирование воздуха применяется в больших зданиях.
- б) Кондиционирование воздуха входит в практику применения на пассажирских кораблях и в автомобилях.

**10. Put the parts of a letter into the correct order:**

1. \_a. Respectfully yours.
2. \_b. Please contact me personally if you experience any problems with our service in the future.
3. \_c. In your email, you point out that we had agreed to supply you some building materials for the construction of the new motorway.
4. \_d. With best wishes.
5. \_e. Dear Mr Brown
6. \_f. I am sorry to hear there have been misunderstanding about the delivery dates for the building materials you ordered. Unfortunately, the problems with transportation caused some delays in our production.
7. \_g. Although we have been trying our best to comply with the original dates, the building materials you ordered will be supplied a week later because of the above mentioned reasons. Please, accept my apologies.
8. \_h. Finally, as a token of appreciation of your valued custom, I would like to offer you a discount of 2% on the total price.
9. \_i. Thank you very much for your email.
10. \_j. Nevertheless we hope that the agreements made on your behalf will remain in force.

**Немецкий язык**

AUFGABE I. Wählen Sie ein Synonym zu unterstrichenen Wörtern:

1. das Ding (die Sache, der Mut, das Misstrauen, die Geschwindigkeit);
2. das Fahrzeug (die Luftfahrt, das Flugzeug, das Auto, der Funksender);
3. die Vorarbeit (der Schwingkreis, die Röhre, die Vorstufe, der Flüssigkristall);
4. der Hubschrauber (das Düsenflugzeug, die Errungenschaft, der Helikopter);
5. der Grundstein (die Bildröhre, das Fundament, der Wagen, das Licht);

AUFGABE II. Streichen Sie aus folgenden Sätzen die Wörter, die den deutschen Realien widersprechen.

1. Schon an der Wende zum 20. Jahrhundert gab es in Deutschland das Telefon, Automobi-le, Röntgengeräte, Transistoren und Schallplatten.

2. Deutschland grenzt an Dänemark, Österreich, Italien, Frankreich, Polen und die Schweiz.

3. Rhein, Elbe und Donau fließen nach Norden.

4. Die Stadtstaaten Deutschlands sind Berlin, München, Hamburg und Bremen.

5. An der Wiege des Funkwesens standen Heinrich Hertz, Max Planck und Karl Ferdinand Braun.

AUFGABE III. Wählen Sie aus folgenden Sätzen den richtigen.

1. Der erste Nobelpreisträger ist Wilhelm Conrad Röntgen.

2. Der erste deutsche Nobelpreisträger ist Albert Einstein.

3. Der erste Nobelpreisträger ist Alfred Nobel.

4. Der Erbauer des Automobils ist der berühmte Ingenieur R. Diesel.

5. die ersten Automobile wurden in den USA gebaut.

AUFGABE IV. Schreiben Sie die Grundformen folgender Verben:

finden, erfinden, entdecken, bewältigen, gebrauchen, nachweisen, verlassen, lösen, arbeiten, verraten, kennen, wissen, melden, unterstützen, anstellen, abhängen, zusammenfassen, träumen, an-treiben, bedienen, brennen, bewegen, ziehen, lenken, sichern, beschäftigen.

AUFGABE V. Aus folgenden Wörtern wählen Sie jene, die die Grundformen des Verbes be-zeichnen:

Das Perfekt, das Adverb, der Indikativ, die Vergangenheit, das Subjekt, die Mehrzahl, die Modalität, das Imperfekt, die Satzreihe, das Partizip I, das Passiv, die Einzahl, das Plusquamperfekt, das Partizip II, der Dativ, der Infinitiv, der Redeteil, das Pronomen, der Satz, die Satzreihe, das Präsens, das Objekt, der Konjunktiv, das Präteritum, das Verb, die Adverbialbestimmung, das Satzgefüge, das Attribut, das Substantiv, das Prädikat, das Adjektiv, das Futur I, das Futur II, das Aktiv, die Gegenwart, die Zukunft, die Wortfolge, das Subjekt, die Zukunft, das Satzglied, der Hauptsatz, der Imperativ.

AUFGABE VI. Aus der Aufgabe V wählen Sie folgende Wörter, die die Zeitformen des Verbes bezeichnen:

AUFGABE VII. Aus der Aufgabe V wählen Sie folgende Wörter, die die Redeteile bezeichnen:

AUFGABE VIII. Aus der Aufgabe V wählen Sie folgende Wörter, die die Satzglieder bezeichnen:

AUFGABE IX. Wählen Sie die genaueste Übersetzungsvariante:

Ich habe heute die Übersetzung zu machen.

1. Я сегодня сделал (сделала) перевод.

2. Я должен (должна) сегодня сделать перевод.

3. Я должен был (должна была) сегодня сделать перевод.

4. Перевод я сделал(а) сегодня.

5. Сегодня я перевод делать не буду.

## **Французский язык**

### **Le francais: teste (grammaire, lexique)**

1. .... éclaire la Terre.
  - a. Le soleil
  - b. Du soleil
  - c. Un soleil
2. Avez-vous un ordinateur?
  - a. je ne l'ai pas
  - b. je n'en ai pas
  - c. je n'ai pas
3. Est-ce que quelqu'un a téléphoné?
  - a. Personne n'a téléphoné.
  - b. Personne n'a pas téléphoné
  - c. On n'a pas téléphoné personne
4. Nous avons parlé à ..... étudiante.
  - a. chacune
  - b. chacune
  - c. chaque
5. Il nous a parlé .... au Maroc.
  - a. de voyage
  - b. du voyage
  - c. le voyage
6. Quel est l'équivalent russe du mot «brique»:
  - a. кирпич
  - b. кирпич
  - c. камень
7. Quel est l'équivalent russe du mot «verre»:
  - a. витраж
  - b. стекло
  - c. бетон
8. Quel est l'équivalent russe du mot «bois»:
  - a. бумага
  - b. древесина
  - c. цемент
9. Quel est l'équivalent français du mot «предприятие»:
  - a. voyage
  - b. entreprise
  - c. architecture
10. Quel est l'équivalent français du mot «строительство»:

- a. composition
- b. construction
- c. architecte

-----

1. Paul est très content ..... en France.
  - a. par son séjour
  - b. de son séjour
  - c. à son séjour
2. Il est difficile ..... à toutes les questions.
  - a. à répondre
  - b. de répondre
  - c. répondre
3. Nous vivons en France, alors que nos amis, ....., ils vivent en Pologne.
  - a. lui
  - b. eux
  - c. elles
4. Nous passons nos vacances en Normandie.
  - a. Quand passez-vous vos vacances?
  - b. Où passez-vous vos vacances?
  - c. D'où passez-vous vos vacances?
5. Geneviève ..... au Louvre.
  - a. est allée
  - b. a allé
  - c. est allé
6. Trouvez l'équivalent russe du mot «bâtiment»:
  - a. издание
  - b. здание
  - c. фундамент
7. Trouvez l'équivalent russe du mot «fondation»:
  - a. крыша
  - b. фундамент
  - c. стена
8. Trouvez l'équivalent russe du mot «gestion»:
  - a. жест
  - b. управление
  - c. жестикуляция
9. Trouvez l'équivalent français du mot «инженер»:
  - a. ingénieur
  - b. entreprise
  - c. architecte
10. Trouvez l'équivalent français du mot «стройплощадка»:
  - a. chantier

- b. chantier naval
- c. ingénierie

-----

1. La Tour Eiffel ..... par Gustave Eiffel.
  - a. est construite
  - b. est construit
  - c. a construit
2. Ce roman ..... en français.
  - a. va traduire
  - b. vient de traduire
  - c. vient d'être traduit
3. Qu'est-ce qui pèse plus: 1 kilo de plumes ou un kilo de plomb?
  - a. Un kilo de plomb pèse plus qu'un kilo de plumes
  - b. Un kilo de plomb pèse moins qu'un kilo de plumes
  - c. Un kilo de plomb pèse autant qu'un kilo de plumes
4. C'est un journal français. Où sont les autres .....?
  - a. journals
  - b. journaux
  - c. journeaux
5. En France, on peut s'inscrire à l'Université après ..... son baccalauréat.
  - a. passer
  - b. ayant passé
  - c. avoir passé
6. Quel est l'équivalent russe du terme «chaussée»:
  - a. туннель
  - b. шоссе
  - c. виадук
7. Quel est l'équivalent russe du terme «travaux techniques»:
  - a. стройплощадка
  - b. технические работы
  - c. инфраструктура
8. Quel est l'équivalent russe du terme «maître d'ouvrage»:
  - a. потребитель
  - b. заказчик
  - c. производитель
9. Trouvez l'équivalent français du terme «смета»:
  - a. estimation, calcul
  - b. rédaction
  - c. ingénierie
10. Trouvez l'équivalent français du terme «здание»:
  - a. édifice

- b. entreprise
  - c. gestion
- 

1. Combien de fois tu .... à Paris?

- a. étais
- b. as été
- c. es été

2. Ils ..... pour l'Allemagne.

- a. ont parti
- b. sont parti
- c. sont partis

3. Ma voiture .... en panne près de Lyon.

- a. a tombé
- b. est tombé
- c. est tombée

4. Si elle .... bien son examen, elle partirait en Amérique.

- a. passe
- b. passait
- c. passerait

5. Mes amis ont demandé .... je viendrais les voir à Paris.

- a. si
- b. que
- c. ce que

6. Quel est l'équivalent russe du terme «pont»:

- a. туннель
- b. мост, путепровод
- c. объезд

7. Quel est l'équivalent russe du terme «équipement»:

- a. команда
- b. оборудование, оснащение
- c. инфраструктура

8. Quel est l'équivalent russe du terme «excavation»:

- a. экскаватор
- b. выемка грунта
- c. экстерьер

9. Trouvez l'équivalent français du terme «жилищное строительство»:

- a. construction de logements
- b. bâtiment
- c. ingénierie

10. Trouvez l'équivalent français du terme «ремонт»:

- a. réparation, rénovation
- b. taxation



c. gestion

## 7.2.2 Примерный перечень заданий для решения стандартных задач

### Английский язык.

Choose the correct variant of answer

1. .... at one time regarded heat as a fluid.  
a) Engineers  
b) Scientists
2. .... is produced by electrical discharge.  
a) Ozone  
b) Oxygen
3. Robert Boyle and Isaak Newton ..... about heat in terms of molecular motion.  
a) will think  
b) thought
- 4) Air conditioning systems are divided into three types – winter, summer, and .....  
a) autumn  
b) complete
5. Steam may be either saturated or .....  
a) superheated  
b) superlative
6. There is always a definite relation between ..... and temperature of the steam.  
a) speed  
b) pressure
7. Air conditioning systems vary in complexity and .....  
a) cost  
b) size
8. There are two main sections of air conditioning: for ..... processes and for human comfort.  
a) agricultural  
b) industrial
9. Air conditioning system involves means for ..... and humidifying air in winter.  
a) cooling  
b) warming
10. Various systems of heating ... at the present day.  
a) using  
b) are being used
11. In the last century steam heating systems ... to corrosion.  
a) were subjected  
b) are subjected

12. Heating systems were examined by ... scientist Rietschel.

- a) German
- b) English

13. Direct heating system is that in which the fuel is consumed...

- a) outside the room
- b) in the room

14. ... is that in which the fuel is consumed outside the room.

- a) direct system
- b) indirect system

15. In 1928 the use of ... was abandoned.

- a) fire-water mixture
- b) a steam-water mixture

16. The heating medium may be air, water or ...

- a) fire
- b) steam

Ключ

1b 2a. 3 b 4b 5a 6a 7a 8b 9b 10b 11a 12a 13b 14 b 5b 16b

### **Немецкий язык**

1. Übersetzen Sie ins Russische!

die Hochschule, die Fakultät, hochqualifizierte Diplomingeure, der Fachmann

der Unterricht, die Vorprüfung, die Fachrichtung, kennen lernen, das Studienjahr

die Fremdsprache, der Lehrkörper, Vorlesungen halten, das Direktstudium

die Heimat, der Industriezweig (-e), grenzen (an+Dat), der Staat = das Land, steigern, wohnen, bilden, herstellen, teilen (in)

2. Ändern Sie die Wortfolge in den folgendenen Sätze!

- Die Vorlesung in Mathematik beginnt heute um 8.30.
- Täglich haben wir zwei bis drei Vorlesungen.
- Die Studenten arbeiten im ersten Studienjahr im Labor für Physik.

3. Bilden Sie Sätze mit gerader Wortfolge!

- Studieren, viele Fächer, die Studenten.
- Viele Räume, haben, die Hochschule.
- Sein, Student, seit September, er.

4. Bilden Sie Sätze mit invertierter Wortfolge!

- Die Vorlesungen, ich, gern, besuchen.

- Studieren, Physik, im ersten Studienjahr, wir.
- Sechs Stunden Unterricht, in Chemie, wir, täglich, haben.

5. Setzen Sie die Verben „haben“, „sein“, „werden“ in Präsens!

- Die Hausaufgabe \_\_\_\_\_ nicht leicht.
- Mein Freund \_\_\_\_\_ im ersten Studienjahr.
- Die Vorlesung \_\_\_\_\_ für uns nicht interessant.
- Ich \_\_\_\_\_ Zeit.

6. Setzen Sie das Verb in Klammern in der 3. Pers. Sing. Präsens!

- Er (nehmen) das Buch in der Bibliothek und (fahren) nach Hause.
- Der Student (lesen) deutsche Texte ohne Wörterbuch.
- In der Deutschstunde (sprechen) der Lehrer immer deutsch.
- Sie (helfen) ihrer Mutter im Haushalt.

7. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche!

- Он в Москве.
- У него много книг.
- В нашем городе есть много музеев.
- Она на первом курсе.

8. Setzen Sie die Modallverben in Klammern in Präsens! Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche!

- Ich (müssen) alle Schwierigkeiten überwinden.
- Wir (können) schon gut Deutsch sprechen.
- Er (dürfen) nach Hause gehen.
- Was (wollen) du noch?
- Um 15 Uhr (sollen) ihr im Museum sein.

9. Gebrauchen Sie folgende Verben in der 3 Pers. Sing. Präsens!

Machen, besuchen, sich befinden, antworten, kommen, gehören, aufstehen, sich vorbereiten, sagen.

10. Bestimmen Sie in folgenden Sätzen das Subjekt und übersetzen Sie ins Russische:

- Mit großem Interesse liest man die Werke der russischen Schriftsteller.
- In der Vorlesung hört man aufmerksam zu, in der Pause unterhält man sich.

11. Bilden Sie den Komparativ und Superlativ folgender Adjektive und Adverbien und übersetzen Sie ins Russische!

warm, kalt, lang, groß, kurz, schön, klein, billig, gut, viel, gern, bald.

12. Bilden Sie die Sätze im Perfekt

- Ablegen, gestern, ich, die Prüfung, in Physik.
- Werden, er, ein guter Fachmann.

13. Übersetzen Sie, bestimmen Sie die Zeitform des Verbes!

- Die praktischen Arbeiten werden von den Studenten in verschiedenen Betrieben durchgeführt.
- Unsere Gruppe wird auch in Werkstoffkunde geprüft.

14. Bilden Sie Sätze mit dem Subjekt „man“.

Muster: Wir übersetzen den Text schriftlich. 1. Man übersetzt den Text schriftlich.

2. Meine Freunde treiben gern Sport.
3. Die Schüler besprechen in der Versammlung wichtige Fragen.
4. Meine Eltern erholen sich am häufigsten auf der Krim.
5. Dieser Betrieb erzeugt moderne Autos.
6. Die Schüler sind immer pünktlich.

15. In welchen Sätzen wird das Pronomen „es“ übersetzt?

1. Wie geht es Ihnen?
2. Es war eine schwere Aufgabe.
3. Es tut mir leid.
4. Das ist mein Auto. Es ist groß.
5. Es ist 13 Uhr.
6. Es war im vorigen Jahr.
7. Peter hat ein Fahrrad. Es ist neu.
8. Es regnet.

Ключи:

1.

Университет, факультет, высококвалифицированные инженеры, специалист, занятие, зачет, специальность, знакомиться, учебный год, иностр. язык, преподавательский состав, читать лекции, очное обучение, Родина, отрасль промышленности, граничить с.., государство, возрастая, жить, образовывать, производить, делить на...

2.

- a. Heute beginnt die Vorlesung in Mathematik um 8.30.
- b. Wir haben zwei bis drei Vorlesungen täglich.
- c. Im ersten Studienjahr arbeiten die Studenten im Labor für Physik.

3.

- a. Die Studenten studieren viele Fächer.
- b. Die Hochschule hat viele Räume.
- c. Er ist Student seit September.

4.

- a. Die Vorlesungen besuche ich gern.
- b. Im ersten Studienjahr studieren wir Physik.
- c. Täglich haben wir sechs Stunden Unterricht in Chemie.

5.

- a. Ist
- b. ist
- c. ist
- d. habe

6.

- a. Nimmt, fährt
- b. Liest
- c. spricht

- d.hilft  
 7.a.Er ist in Moskau.  
 b.Er hat viel Bücher.  
 c.Es gibt viel Museen in unsererStadt.  
 d. Sie ist im ersten Studienjahr. • •  
 8.Muss, können, darf, willst, sollt  
 9.Macht, besucht, befindet sich, antwortet, kommt, gehört, steht auf, vorbereitet sich, sagt.  
 10.  
 a.Произведения русских писателей читают с большим интересом.  
 b.На лекциях внимательно слушают, на переменах-отдыхают.  
 11.wärmer, kälter, länger, größer, kürzer, schöner, kleiner, billiger, besser, mehr, lieber, eher.  
 12.  
 a.Gestern habe ich die Prüfung,in Physik abgelegt.  
 b.Er ist ein guter Fachmann geworden.  
 13. Präsens Passiv, Präsens Passiv  
 14. 2. Man treibt gern Sport.  
 3. Man bespricht in der Versammlung wichtige Fragen.  
 4. Man erholt sich am häufigsten auf der Krim.  
 5. Man erzeugt moderne Autos.  
 6. Man ist immer pünktlich.  
 15. 2,4,5,6,7

### **Французский язык**

**1. Les murs de cette chambre sont ornés ..... drapeaux.**

***a. de***

b. à

c. aux

**2. Toutes les villes sont ..... fête.**

a. à la

***b. en***

c. de la

**3. De tous côtés on ..... des rires.**

a. entend

***b. entend***

c. entendent

**4. Que ..... - tu sur ce tableau?**

***a. vois***

b. voye

c. voit

**5. Où dois-je vous ..... ?**

***a. attendre***

b. entendre

c. confondre

**6. deux cents soixante-quatorze**

***a. 274***

b. 204

c. 264

**7. Le soir des feux d'artifice ..... le ciel.**

a. célèbrent

***b. illuminent***

c. chantent

**8. Ce jour-là, les Français ..... l'anniversaire de la prise de la Bastille.**

a. défilent

***b. célèbrent***

c. sont

**9. Les drapeaux tricolores ..... sur toutes les façades.**

***a. flottent***

b. assistent

c. jouent

**10. Dès le matin, on ..... partout la Marseillaise.**

a. parle

b. voit

***c. entend***

Ключ: 1-a; 2-b; 3-b; 4-a; 5-a; 6-a; 7-b; 8-b; 9-a; 10-c.

### **7.2.3 Примерный перечень заданий для решения прикладных задач**

#### **Английский язык**

1.- Come and meet our building manager John Brown.

- Hello. ....

a) How do you do?

**b) Pleased to meet you.**

- c) Have a nice day.
- d) Keep in touch.

2. A jobseeker is a person who is looking for .....

- a) advice
- b) an adventure
- c) a job**
- d) an exit

3. To get a job you have to send ..... to the employer.

- a) a certificate (GCSE)
- b) a resumé (CV)**
- c) Identity Document (ID)
- d) Driving Licence

4. Your resumé (CV) contains your .....

- a) education history**
- b) world history
- c) natural history
- d) long history

5. In business letters we write .....

- a) Hi, pal!
- b) Good afternoon.
- c) Dear Sir or Madam,**
- d) Hey,

6. In business letters we write .....

- a) Love.
- b) Yours Sincerely,**
- c) Keep in touch.
- d) Take care.

7. - I'd like to speak to Mr Brown, please.

- .....

- a) -Are you Steve?
- b) -Who's calling, please?**
- c) -Who are you?
- d) Is it you?

8. – Could I speak to Mr Forrest, please?

- .....

- a) -Hold on, please. I'll try to put you through.**
- b) -One moment.
- c) -Hang on, I'll go and get her.
- d) -Wait.

9. At the end of the negotiations they ..... a contract.

- a) forgot
- b) signed**
- c) visited
- d) decided

10. If we paid overtime, would you finish the work ...?
- a) late
  - b) some time ago
  - c) on time**
  - d) soon after

### Немецкий язык

1. Sie gibt... Freund das Heft.

- a) den
- b) dem
- c) des

2. Der Lehrer fragt....

- a) den Studenten
- b) den Student
- c) dem Studenten

3. Der President...ist Staatsoberhaupt.

- a) des BRD
- b) der BRD
- c) die BRD

4. Ich bleibe heute in der Schule...6 Uhr.

- a) mit
- b) bis
- c) von

5. Die Doppeltunde ... um halb 12.

- a) endet
- b) ende
- c) endete



6. ... jemand zu dir nachmittags gekommen?

- a) ist
- b) hat
- c) hast

7. Der Arzt sagt, Frau Muller ... oft schwimmen gehen.

- a) mochte
- b) soll
- c) kann

8. In welchem Jahr ... die beiden Republiken wieder zu einem Staat...?

- a) wurden ... vereinigt
- b) werden ... vereinigen
- c) werdet... vereinigen

9. Interessierst du ... für Musik

- a) dich
- b) sich
- c) euch

10. Der Junge wollte Chemiker werden. Doch ... Chemie ... studieren,  
beschäftigte er sich mit Musik.

- a) um + zu + Inf.
- b) statt + zu + Inf.
- c) ohne + zu + Inf.

11. Ihre Schwester ... den Beruf des Ingenieurs ... .

- a. wählte ... aus
- b. ausgewählt
- c. auswählte
- d. wähltet aus

12. In Österreich ... man Deutsch.

- a. spricht
- b. spricht
- c. spreche

d. sprechen

13. Fernstudent ... wissenschaftliche Texte mit dem Wörterbuch übersetzen.

- a. kann
- b. könnt
- c. kennt
- d. können

14. Im Deutschunterricht ... man hören, lesen, sprechen, schreiben.

- a. müssen
- b. musst
- c. muss
- d. müsst

15. Welcher Satz passt zur Übersetzung des folgenden Satzes?

*Sie* mussten dieses Thema besser studieren.

- a. Вы должны лучше изучить эту тему.
- b. Вы должны были лучше изучить эту тему.
- c. Вы должны были бы лучше изучить эту тему.
- d. Вам нужно лучше изучить эту тему.

Ключ:

- 1. b)
- 2. a)
- 3. b)
- 4. b)
- 5. a)
- 6. a)
- 7. b)
- 8. a)
- 9. a)
- 10. b)
- 11. a)
- 12. b)
- 13. a)
- 14. c)
- 15. b)

### Французский язык

1. Je ne (n') ..... pas ce que vous dites.

- a. vois
- b. parle
- c. *entends*

2. En quelle saison ..... - nous ?

- a. ont
- b. *sommes*

c. avons

**3. Nous ..... en 2020.**

a. allons

b. avons

**c. sommes**

**4. Je lui ..... toujours bonne nuit.**

a. donne

**b. dis**

c. parle

**5. в то же время**

a. le même temps

b. le temps même

**c. en même temps**

**6. в ноябре месяце**

a. au novembre

b. à novembre

**c. au mois de novembre**

**7. Вопрос : Какое сегодня число ?**

**a. Quelle date sommes-nous ?**

b. En quel mois sommes-nous ?

c. Quel jour sommes-nous ?

**8. прощание и пожелание хорошего дня:**

a. Au revoir et bon après-midi!

**b. Au revoir et bonne journée!**

c. Au revoir et à un de ces jours!

**9. ответ на вопрос: Comment allez-vous?**

a. Salut!

b. Bonjour!

*c. Je vais bien, merci, et vous-même?*

**10. - Adressez-vous au chef du bureau !**

**- Vous croyez que je dois ... ?**

a. m'y adresser

b. m'en adresser

*c. m'adresser à lui*

Ключ: 1-с; 2-б; 3-с; 4-б; 5-с; 6-с; 7-а; 8-б; 9-с; 10-с.

#### **7.2.4 Примерный перечень вопросов для подготовки к зачету**

Не предусмотрено учебным планом

#### **7.2.5 Примерный перечень заданий для подготовки к экзамену**

##### ***1 семестр д/о (экзамен)***

1. Чтение и перевод текста по специальности (со словарем).
2. Пересказ текста по специальности.
3. Устное высказывание по одной из пройденных тем.

##### ***2 семестр д/о (экзамен)***

1. Чтение и перевод текста по специальности (со словарем).
2. Реферирование / аннотирование текста по специальности на английском языке.
3. Чтение и перевод знакомого текста по специальности (без словаря), его пересказ.

#### **7.2.6. Методика выставления оценки при проведении промежуточной аттестации**

Экзамен проводится по тест-билетам, в каждом содержится 3 вопроса. Каждый правильный ответ на вопрос оценивается 5 баллами. Максимальное количество набранных баллов – 15.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент при ответе набрал менее 5 баллов.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент при ответе набрал то 5 до 8 баллов.

Оценка «хорошо» выставляется, если студент при ответе набрал от 9 до 12 баллов.

Оценка «отлично» выставляется, если студент при ответе набрал от 13 до 15 баллов.

#### **7.2.7 Паспорт оценочных материалов**

| № п/п | Контролируемые разделы (темы) дисциплины                                                 | Код контролируемой компетенции | Наименование оценочного средства |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| 1     | Лексика                                                                                  | УК-4                           | Тест, экзамен                    |
| 2     | Грамматика                                                                               | УК-4                           | Тест, экзамен                    |
| 3     | Говорение                                                                                | УК-4                           | Тест, экзамен                    |
| 4     | Аудирование                                                                              | УК-4                           | Тест, экзамен                    |
| 5     | Чтение                                                                                   | УК-4                           | Тест, экзамен                    |
| 6     | Письмо. Аннотирование. Реферирование. Перевод профессионально ориентированной литературы | УК-4                           | Тест, экзамен                    |

### **7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности**

Тестирование осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных тест-заданий на бумажном носителе. Время тестирования 30 мин. Затем осуществляется проверка теста экзаменатором и выставляется оценка согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение стандартных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение прикладных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

## **8 УЧЕБНО МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ)**

### **8.1 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

#### **Основная литература:**

#### **Английский язык**

1. Английский язык для студентов архитектурно-строительных специальностей : учебное пособие / Л. В. Лукина, Л. Н. Крячко [и др.] ; под редакцией В. А. Федорова. — Воронеж : Воронежский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2020. — 268 с. — ISBN 978-5-7731-0853-5. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/108169.html>

2. Попов Е.Б. Грамматика английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е.Б. Попов, Е.М. Феоктистова. – 2-е изд. – Электрон. текстовые данные. – Саратов: Вузовское образование, 2019. – 156 с. – ЭБС «IPRbooks».

3. Лукина, Л. В. Сферы общения [Электронный ресурс] : Учебное пособие по развитию навыков устной речи и межкультурной коммуникации / Л. В. Лукина. - Сферы общения ; 2025-03-01. - Воронеж : Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2019. - 71 с. - Гарантированный срок размещения в ЭБС до 01.03.2025 (автопродлонгация). - ISBN 978-5-7731-0797-2. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/93350.html>

### **Немецкий язык**

1. Примаков, С. С. Научно-техническая информация и перевод (немецкий язык) : учебное пособие / С. С. Примаков. — Барнаул : Алтайский государственный педагогический университет, 2021. — 120 с. — ISBN 978-5-88210-985-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/108872.html>

2. Нарустранг, Е. В. Практическая грамматика немецкого языка = Praktische Grammatik der deutschen Sprache : учебник / Е. В. Нарустранг. — Санкт-Петербург : Антология, 2021. — 304 с. — ISBN 978-5-907097-27-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/104145.html>

3. Эйбер, Е. В. Немецкий язык : учебно-методическое пособие / Е. В. Эйбер. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2018. — 149 с. — ISBN 978-5-4486-0199-6. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/72459.html>

### **Французский язык**

1. Федоров, В. А. Французский язык для неязыковых специальностей вузов : учебное пособие / В. А. Федоров, Т. В. Гиляровская, О. В. Лебедева ; под редакцией В. А. Федорова. — 2-е изд. — Воронеж : Воронежский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2021. — 144 с. — ISBN 978-5-7731-0930-3. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/111492.html>

2. Бородулина, Н. Ю. Французский язык для технических специальностей и направлений подготовки : учебное пособие / Н. Ю. Бородулина, И. Е. Ильина, М. Н. Макеева. — Москва : Ай Пи Ар Медиа, 2021. — 79 с. — ISBN 978-5-4497-1338-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/110569.html>

3. Фёдорова, Т. А. Французский язык для технических специальностей : учебное пособие / Т. А. Фёдорова. — 2-е изд. — Самара : Самарский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2020. — 68 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/111783.html>

4. Иванченко, А. И. Французский язык: повседневное общение. Практика устной речи / А. И. Иванченко. — Санкт-Петербург : КАРО, 2020. — 376

с. — ISBN 978-5-9925-0596-2. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/97934.html>

### **Дополнительная литература:**

#### **Английский язык**

1. Дроздова, Т. Ю. Практическая грамматика английского языка : учебное пособие / Т. Ю. Дроздова. — Санкт-Петербург : Антология, 2021. — 400 с. — ISBN 978-5-9908666-5-2. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/104144.html>

2. Новикова, О. В. Научный стиль речи : учебное пособие для студентов строительных специальностей / О. В. Новикова. — 2-е изд. — Воронеж : Воронежский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2021. — 108 с. — ISBN 978-5-7731-0919-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/111501.html>

3. Нефть и газ: метод. разработка по английскому языку для студ. 1-го курса спец. 01.23.01 (131000) «Нефтегазовое дело» и студентов 2 курса факультета СПО специальности 08.02.08 «Монтаж и эксплуатация оборудования и систем газоснабжения»/ Воронежский ГАСУ; сост.: Л. Н. Крячко. — Воронеж, 2016. — 32 с.

4. Английский язык/ Методические указания по английскому языку для изучения устных тем по специальностям 270109 «Теплогазоснабжение и вентиляция» и 270112 «Водоснабжение и водоотведение»/ Воронеж. Гос. арх.-строит. ун-т.; сост. Топоркова Е.Н. — Воронеж, 2010 — 36с.

5. Отопление и вентиляция/ Методические указания по английскому языку для студентов 1 курса специальности 270109 «Теплогазоснабжение и вентиляция». Уроки 1-12/ Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т; сост.: Е.Н. Топоркова, Ю.С. Кудинова. — Воронеж, 2005. — 41 с.

6. Нестерова О.Ф. Business Communication. Деловое общение: учеб. Пособие для ПСПК/О.Ф. Нестерова; Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т. - Воронеж, 2011. — 50 с.

#### **Немецкий язык**

1. Методические рекомендации по изучен. грамMAT. нем. яз. для студ. 1-го к. всех спец. ф-та СПО / Воронежский ГАСУ ; сост.: В.И. Чечетка. — Воронеж, 2014. — 32 с.

2. Ерофеева Л.А. Deutsch für Manager: учеб. пособие по немецкому языку / Л.А. Ерофеева; Воронежский ГАСУ. — Воронеж, 2014. — 68 с.

3. Юрина М.В. Deutsch für den Beruf (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации): учебное пособие/ Юрина М.В. — Электрон. текстовые данные. — Самара: Самарский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 94 с. — ЭБС «IPRbooks».

4. Немецкий язык для профессиональной коммуникации : Учебное пособие для самостоятельной работы студентов / Иванова Л. В. - Оренбург :

Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013. - 153 с.

URL: <http://www.iprbookshop.ru/30113.html>

5. Чечетка В.И. Строительное дело [Текст] : учеб пособие для студентов направления 270100 «Строительство» / В.И. Чечетка; Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т. – Воронеж, 2010. – 88 с.

### **Французский язык**

1. Шарапова, Т. Н. Французский язык = Le français : учебное пособие / Т. Н. Шарапова, С. Е. Груенко. — Омск : Омский государственный технический университет, 2020. — 112 с. — ISBN 978-5-8149-2972-3. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/115457.html>

2. Иванченко, А. И. Французский язык: повседневное общение. Практика устной речи / А. И. Иванченко. — Санкт-Петербург : КАРО, 2020. — 376 с. — ISBN 978-5-9925-0596-2. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/97934.html>

3. Меркулова Н.В. Говорим по-французски / Parlons français! : учеб. пособие для студ. и магистр. всех спец. – Воронеж : Воронежский ГАСУ, 2015. - 110 с. (ISBN 978-5-89040-531-9. Тираж – 100 экз.)

4. Меркулова Н.В. Французский язык для специальных целей : учеб. пособие для студ. и магистрантов всех спец. / Н.В. Меркулова. – Воронеж : Воронежский ГАСУ, 2014. - 91 с. (ISBN 978-5-89040-484-8. Тираж – 100 экз.)

5. Меркулова Н.В. Контрольные задания по французскому языку для студентов заочной и дистанционной форм обучения всех факультетов и специальностей Воронежского ГАСУ / Воронежский ГАСУ; сост.: Н.В. Меркулова. – Воронеж, 2014. - 24 с. (№22. Тираж – 50 экз.)

**8.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:**

1. WIN HOME 10 32-bit/64-bit All Lng PK Lic Online DwnLd NR;
2. Microsoft Win Pro 10 32-bit/64-bit Russian Russia Only USB <FQC-09118>
3. Acrobat Pro 2017 Multiple Platforms Russian AOO License TLP (1-4,999), право на использование;
4. Kaspersky Internet Security Multi-Device Russian Edition. 3-Device 1 year Base Box; Win Pro 10 32-bit/64-bit Russian Russia Only USB
5. 7zip
6. Adobe Acrobat Reader
7. Google Chrome
8. Media Player Classic Black Edition
9. Paint.NET



10. VLC Media Player
  11. WinDjView
  12. Skype
  13. <https://old.education.cchgeu.ru/> Образовательный портал ВГТУ
- Информационные справочные системы
14. <http://www.iprbookshop.ru/> Электронно-библиотечная система.
  15. <https://biblioclub.ru/> Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн».
  16. <https://e.lanbook.com/> Электронно-библиотечная система «Лань».
  17. <https://dictionary.cambridge.org/ru/> Кембриджский словарь.
  18. <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/> Оксфордский словарь.
  19. <https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english> Онлайн-словарь Collins English Dictionary.
  20. <https://www.multitran.com/> Словарь Мультитран.
  20. Словари и энциклопедии/ <https://academic.ru>
  21. <http://window.edu.ru>
  22. <https://wiki.cchgeu.ru>
  23. Официальный сайт посольства Франции в России <http://francomania.ru/>
  24. <https://www.theengineer.co.uk/> Лондонский ежемесячный журнал и веб-сайт, освещающий последние разработки и деловые новости в области техники и технологий в Великобритании и за рубежом.  
<https://www.enr.com/> Engineering News Records — американский еженедельный журнал и веб-сайт, который предоставляет новости, анализ, данные и мнения о строительной индустрии по всему миру.

## **9 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА**

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

- учебную аудиторию на 20 мест, оборудованную мультимедийным проектором (оверхед-проектор Gena) и экраном для показа слайдов (ауд. 6345)
- специализированные классы, оснащенные наглядными учебными пособиями
  - гуманитарный зал при библиотеке Воронежского ГАСУ
  - компьютеры (6штук)
  - копировальный аппарат Minolta
  - копировальный аппарат RexRotary
  - сканер Canon
  - принтер лазерный Xerox
  - принтер лазерный Samsung ML 2010
  - принтер лазерный HP Laser Jet P1005
  - видеомагнитофон/DVD JVC
  - DVD – плеер BVK
  - телевизор Thomson
  - магнитола Philips (4штуки)

- слайды, кино- и видеофильмы
- маркерная доска (ауд. 6341)
- стенд для информационных материалов

## 10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

По дисциплине «Иностранный язык» проводятся практические занятия.

Практические занятия направлены на приобретение практических навыков из расчета **288 часов или 8 з.е.** Занятия проводятся путем решения конкретных задач в аудитории.

| Вид учебных занятий                   | Деятельность студента                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Практическое занятие                  | Чтение и перевод текстов по специальности, передача их содержания на иностранном языке. Ответы на вопросы по теме, выполнение лексико-грамматических упражнений. Прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме. Чтение по ролям и разыгрывание тематических диалогов. Выступление с докладами, электронными презентациями.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Самостоятельная работа                | Самостоятельная работа студентов способствует глубокому усвоению учебного материала и развитию навыков самообразования. Самостоятельная работа предполагает следующие составляющие: <ul style="list-style-type: none"> <li>- работа с текстами: учебниками, справочниками, дополнительной литературой;</li> <li>- выполнение домашних заданий по переводу учебных текстов и передаче их содержания на иностранном языке;</li> <li>- работа над темами для самостоятельного изучения;</li> <li>- участие в работе студенческих научных конференций, олимпиад;</li> <li>- подготовка к промежуточной аттестации.</li> </ul> |
| Подготовка к промежуточной аттестации | Готовиться к промежуточной аттестации следует систематически, в течение всего семестра. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц-полтора до промежуточной аттестации. Данные перед экзаменом, экзаменом три дня эффективнее всего использовать для повторения и систематизации материала.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |